



On the A-Gender

инструмент мониторинга силами
сообщества для гендерно-
чувствительных служб снижения вреда
для женщин, употребляющих наркотики

On the A-Gender: инструмент предназначен как для мониторинга силами сообщества, так и для использования людьми, защищающими интересы сообщества и пользующимися доверием сообщества

Вступление

Зачем это нужно?

Во всем мире женщины, употребляющие наркотики, в значительной степени имеют недостаточный охват медицинскими и социальными службами и программами¹. Об этом свидетельствует более высокая распространенность ВИЧ и гепатита С среди женщин, употребляющих инъекционные наркотики, и это обусловлено продолжающейся криминализацией, стигмой и дискриминацией, с которыми сталкиваются люди, употребляющие наркотики, что еще более усугубляется гендерным неравенством и дискриминацией по половому признаку². Национальные и международные исследования, услуги, руководства и учебные программы либо нейтральны в гендерном отношении, либо ориентированы на мужчин. В связи с этим, женщины, употребляющие наркотики, часто обнаруживают, что их особые потребности не признаются и не приняты к сведению. А это приводит к услугам, которые не учитывают гендерные аспекты. Например, программы снижения вреда могут не гарантировать личную безопасность и конфиденциальность женщин. Кроме того, они также могут не предоставлять перенаправление женщин, употребляющих наркотики в культурно-компетентные службы сексуального и репродуктивного здоровья, услуги для беременных женщин или ухода за детьми. Персонал этих программ может быть не подготовлен для оказания адекватной поддержки женщинам, употребляющим наркотики - в том числе секс-работницам и транс-женщинам, употребляющим наркотики - многие из которых подверглись насилию по половому признаку³.

Какова цель этого инструмента?

On the A-Gender: инструмент мониторинга силами сообщества для гендерно-чувствительных служб снижения вреда для женщин, употребляющих наркотики призван стать ресурсом для защитников сообщества, чтобы начать документировать, собирать доказательства и решать эту ситуацию. Таким образом, защитники сообщества получают возможность определить области и места, где услуги, учитывающие гендерные аспекты, отсутствуют, или выявить услуги и программы, которые могут служить примером передовой практики и расширяться.

Предназначенный для использования в первую очередь сетями людей, употребляющих наркотики, этот инструмент должен быть наиболее эффективным, когда его используют исследователи, пользующиеся доверием и взаимопониманием со стороны сообщества. Он также подходит для руководителей программ, сотрудников и других специалистов. Этот инструмент признает разнообразие и интерсекциональность женщин, употребляющих наркотики - включая секс-работниц, лесбиянок и транс* женщин.

1 Harm Reduction International. (2018). Women and harm reduction. Retrieved from <https://www.hri.global/files/2019/03/06/women-harm-reduction-2018.pdf>

2 Women and Harm Reduction International Network. (2015). *WHRIN submission to OHCHR submission to the 30th session of the Human Rights Council (Resolution A/HRC/28/L.22) in regard to the special session of the UN General Assembly on the world drug problem (UNGASS) 2016*. Retrieved from <https://whrin.site/ohchr-submission-to-the-30th-session-of-the-human-rights-council-resolution-a-hrc-28-l-22-in-regards-to-the-special-session-of-the-un-general-assembly-on-the-world-drug-problem-ungass-2016/>

3 Stoicescu, C., Cluver, L., Spreckelsen, T., Casale, M., Sudewo, A., & Irwanto. (2018). Intimate Partner Violence and HIV Sexual Risk Behaviour Among Women Who Inject Drugs in Indonesia: A Respondent-Driven Sampling Study. *AIDS And Behavior*, 22(10), 3307-3323. doi: 10.1007/s10461-018-2186-2

* Трансгендер используется в этом опросе для описания лиц, чья гендерная идентичность (их чувство пола) отличается от пола, который им был назначен при рождении. Это не диагностический термин и не медицинское или психологическое состояние.

On the A-Gender: инструмент предназначен как для мониторинга силами сообщества, так и для использования людьми, защищающими интересы сообщества и пользующимися доверием сообщества

Мы надеемся, что этот ресурс станет первым, полезным шагом на пути к разработке стратегий адвокации для внедрения и расширения услуг по снижению вреда с учетом гендерных факторов в различных условиях по всему миру. Таким образом, поддерживая уважение и продвижение права на здоровье женщин, употребляющих наркотики.

Примеры того, как информация, собранная в ходе этого опроса, может быть использована защитниками сообщества для более качественных и инклюзивных услуг для женщин, употребляющих наркотики:

- Доведение отчета о результатах опроса до сведения программных комитетов сообщества или консультативных советов.
- Предоставление отчета о результатах опроса и/или запрос встречи с программными руководителями местных, региональных или национальных программ снижения вреда.
- Поддержка связи с представителями людей, употребляющих наркотики или ключевых групп населения в Страновом Координационном Комитете Глобального фонда (СКК) для выделения гендерных пробелов в программах.
- Предоставление отчета о результатах опроса и/или запрос на встречу с лицами, принимающими решения, чиновниками в вашем регионе или стране.
- Предоставление письменного отчета и/или запрос на встречу с донорами.
- Представление результатов опроса на национальной или глобальной конференции.

Откуда это?

Этот инструмент был разработан Международной сетью людей, употребляющих наркотики (INPUD) и Международной сетью женщин, употребляющих наркотики (INWUD), в сотрудничестве с Секцией по ВИЧ/СПИДу Управления ООН по наркотикам и преступности (УНП ООН) и Коалиси Сату Хати, общественной правозащитной группой в Индонезии. Он основан на аналитической записке [Policy Brief: Women who inject Drugs: Addressing Specific Needs](#) (UNODC, UNWomen, WHO, INPUD, 2014) и ее практическом руководстве [Addressing the specific needs of women who inject drugs: Practical guide for service providers on gender-responsive HIV services](#)⁵ (UNODC, INPUD, 2016).

Защита и безопасность данных: Особое внимание следует уделить обеспечению конфиденциальности и безопасности данных на этапе сбора, хранения и использования. Преимущества сбора информации должны быть сопоставлены с рисками сбора данных. Физические лица должны дать информированное согласие на сбор, хранение и использование своих личных данных. Формы согласия должны быть отделены от вопросов опроса и храниться в безопасных местах. При сборе и хранении в Интернете, резервное хранение данных должно осуществляться надежно, с защитой паролем и с максимальной анонимностью. Если они собраны и хранятся в бумажном виде, должны быть заперты в безопасном месте с ограниченным доступом по мере необходимости. Уникальный идентификационный код должен заменить персональную информацию. Обучение этике и безопасности полученных данных должно быть предложено тем, кто проводит исследование.

4 Аналитическая записка: женщины, употребляющие инъекционные наркотики: удовлетворение особых потребностей.

5 Удовлетворение особых потребностей женщин, употребляющих инъекционные наркотики: практическое руководство для поставщиков услуг по ВИЧ с учетом гендерных факторов.



Информированное Согласие

Целью данного опроса является оценка текущего состояния служб снижения вреда с учетом гендерных факторов для людей, употребляющих наркотики, включая их доступность и качество.

Это исследование было разработано Международной сетью людей, употребляющих наркотики (INPUUD), Международной сетью женщин, употребляющих наркотики (INWUD), в сотрудничестве с Коалиси Сату Хати. Оно основано на нормативном руководстве, опубликованном Секцией по ВИЧ/СПИДу Управления ООН по наркотикам и преступности (УНП ООН).

Ваше участие в этом опросе является добровольным. Если вы решите не участвовать в этом опросе или отказаться от участия в любое время, это не создаст проблемы и никак не повлияет на ваш доступ к услугам по снижению вреда или лечению наркозависимости.

Опрос включает в себя ответы на ряд вопросов, которые будут заданы интервьюером (равным). Весь опрос займет около 35 минут. Ваши ответы будут конфиденциальными, и любая идентифицирующая вас информация, такая как имя или адрес электронной почты, не будет передана никаким органам власти или оцениваемой вами службе.

Принимая участие в этом опросе, вы предоставляете ценную информацию для выявления проблем снижения вреда для женщин, употребляющих наркотики.

Если у вас есть какие-либо вопросы, не стесняйтесь спрашивать в любое время опроса.

Спасибо.

Настоящим я добровольно соглашаюсь пройти этот опрос для оценки услуг снижения вреда, учитывающих гендерные аспекты. Я постараюсь ответить на каждый вопрос честно и правдиво. В качестве подтверждения, я подписываю это информированное согласие.

участник: _____
(Псевдоним или уникальный идентификационный код)

_____ (Дата) _____ (Подпись)

интервьюер: _____
(Полное имя)

_____ (Дата) _____ (Подпись)

Пожалуйста, удалите эту страницу после заполнения, чтобы защитить конфиденциальную информацию

Основная информация и демографические данные

1. Как называется организация / клиника / программа, которая оценивается?

2. Где находится организация / клиника / программа?

3. Сколько тебе лет? _____ лет

4. Как долго вы употребляете наркотики?

< 1 года

1-5 лет

6 -10 лет

10-15 лет

> 15 лет

5. Как вы употребляете наркотики? Можно дать несколько ответов

Инъекционно

Курю (трубка/соломка)

Вдыхаю

Другое (пожалуйста, укажите) _____

6. Вы являетесь частью организации или сети людей, употребляющих наркотики?
(Если да, пожалуйста, назовите)

7. Вы идентифицируете себя как трансгендерная женщина⁶?

Да

Нет

⁶ Трансгендер используется в этом опросе для описания лиц, чья гендерная идентичность (их чувство пола) отличается от пола, который им был назначен при рождении. Это не диагностический термин и не медицинское или психологическое состояние.

Ваш сервис

8. Какими услугами вы пользуетесь в организации / клинике / программе, которую оцениваете? Пожалуйста, отметьте все подходящие варианты.

- Опиоидная заместительная терапия (ОЗТ)
- Программы игл и шприцев (ПИШ)
- Консультирование и тестирование на ВИЧ (КиТ)
- Антиретровирусная терапия (АРТ)
- Лечение инфекций, передаваемых половым путем (ИППП)
- Распространение презервативов
- Профилактика, вакцинация, диагностика и лечение вирусных гепатитов
- Профилактика, диагностика и лечение туберкулеза
- Налоксон и контроль передозировок
- Предлагаемые дополнительные услуги: _____

9. Когда вы в последний раз посещали оцениваемую организацию / клинику / программу?

- На этой неделе
- Более недели назад
- Более чем 2 недели назад
- Более месяца назад
- Более 3 месяцев назад
- Более года назад

Общие барьеры

10. Каковы барьеры для доступа к услугам снижения вреда? (допускается несколько ответов)

- Отсутствие денег на проезд в организацию / клинику / программу
- Забота о вашей личной безопасности (например, возможность полицейского ареста или насилия)
- Стоимость услуг являются слишком дорогими для
- Часы обслуживания не устраивают
- Опасения по поводу передачи информации о вас властям или обеспокоенность в связи с тем, что вас раскроют как человека, употребляющего наркотики в вашем местном сообществе
- Услуги доступны ограничено
- Плохое отношение работников здравоохранения (дискриминационное поведение по отношению к вам)
- Вы слишком заняты работой
- В организации / клинике / программе уход за детьми не предоставляется
- Партнеры или семья против, чтобы вы посещали организацию / клинику / программу
- Правила и нормы организации / клиники / программы слишком строгие
- Другие барьеры: _____

Предлагаемые гендерно-чувствительные услуги

11. Предлагает ли организация / клиника / программа следующее?

Наличие и доступность	да	нет	Не знаю	Если да, достаточно ли этого для удовлетворения потребностей?
Аутрич специально для женщин				
Аутрич специально для транс женщин				
Сервис легко доступен (например, короткое время в пути)				
Сервис расположен незаметно (соблюдает конфиденциальность)				
Включает часы для женщин ⁷				
Обеспечивает уход за детьми				
Предоставляет места ожидания только для женщин и / или время только для женщин				
Низкопороговый сервис (например, назначение встречи не требуется, короткие сроки ожидания и т. д.)				
Предоставляет дополнительные товары или услуги (например, душевые, питание и т.д.)				
Дроп-ин центр с часами только для женщин				
Управляет группами поддержки только для женщин				
Управляет группами поддержки только для транс женщин				

Дополнительные комментарии о наличии и доступности услуг для женщин в этой организации / клинике / программе:

⁷ Это означает, что службы снижения вреда открыты в периоды, соответствующие графику и потребностям женщин, которые работают или несут обязанности по уходу за ребенком и / или другие обязанности. Решения о часах работы лучше всего принимать после консультаций с женщинами, употребляющими наркотики.

On the A-Gender

12. Включены ли следующие дополнительные услуги в организации / клинике / программе или существуют ли эффективные процессы направления или связи с другими службами?

Дополнительные услуги	Интегрировано ⁸ в существующий сервис	Процесс направления существует	Связи ⁹ с другими службами	Не знаю	Услуга отсутствует
Поддержка пар в снижении вреда (для равного разделения ответственности за снижение медицинского и социального вреда между обоими партнерами)					
Юридическая консультация и поддержка					
Консультирование или поддержка психического здоровья					
Консультации и поддержка для беременных (в том числе для ППМР)					
Услуги сексуального здоровья (например, профилактика и лечение ИППП)					
Планирование семьи (например, контрацепция)					
Услуги и программы по борьбе с насилием на гендерной почве (специальная юридическая поддержка, комплекты по борьбе с сексуальным насилием, консультации и стратегии по безопасности) ¹⁰					
Безопасные дома / приюты для женщин и транс женщин в оскорбительных и насильственных ситуациях					
Образовательные возможности и возможности трудоустройства					
Семинары / практикумы по вопросам здоровья, гендерного насилия и т. д.					
Комната безопасного употребления наркотиков					

Комментарии по интеграции, рефералам и ссылки на дополнительные сервисы:

8 Интеграция в этом контексте означает, что дополнительная услуга предоставляется в том же месте, где находится оцениваемая организация / клиника / программа.

9 Связь с другими службами означает, что организация / клиника / программа отслеживает направления к дополнительным услугам, чтобы облегчить и поддержать ваше зачисление и участие в других службах и программах.

10 Для целей настоящего документа гендерное насилие относится к физическим, психическим, эмоциональным и другим формам жестокого обращения и домогательств в отношении женщин, в том числе транс женщин.

Гендерно-отзывчивая кадровая политика

13. Соответствуют ли сотрудники организации / клиники / программы следующим требованиям:

Кадровые решения	Да, безусловно	Да, в основном	Иногда	Нет, не совсем
Кажется ли, что персонал прошел обучение по потребностям женщин?				
Кажется ли, что персонал прошел обучение по потребностям транс женщин?				
Помогает ли персонал всем женщинам чувствовать себя желанными и в безопасности?				
Хорошее ли соотношение женщин и мужчин?				
Могут ли пользователи сервиса запрашивать сотрудников только женского пола?				
Есть ли у персонала непредвзятое отношение к женщинам, употребляющим наркотики?				
Есть ли у персонала непредвзятое отношение к транс женщинам, употребляющим наркотики?				
Do women work across all levels of the service e.g. are there female doctors?				

Есть ли какие-либо комментарии, которые вы бы хотели добавить об отношении и подходе персонала или что-то еще о его поведении, которое, по вашему мнению, можно улучшить?

Участие сообщества

14. Вовлекает ли оцениваемая организация / клиника / программа сообщество людей, употребляющих наркотики, следующими способами?

Участие сообщества	Да, безусловно	Да, основном	Иногда	Нет, не совсем	Не знаю
Женщины, употребляющие наркотики, участвуют на этапах планирования, реализации и мониторинга					
Транс женщины, употребляющие наркотики, участвуют на этапах планирования, реализации и мониторинга					
Женщины, употребляющие наркотики, являются наемными работниками					
Транс женщины, употребляющие наркотики, являются наемными работниками					
Женщины, употребляющие наркотики, занимают должности в структуре управления					
Транс женщины, употребляющие наркотики, занимают должности в структуре управления					
Политика организации актуальна для сотрудников, употребляющих наркотики, и защищает их безопасность и права человека					
Сообщество может довести до сведения поставщика услуг проблемы и решения, с помощью процессов и механизмов (например, через комитет сообщества)					
Женщины во всем своем разнообразии чувствуют себя комфортно и желанными					

Есть ли какие-либо комментарии, которые вы бы хотели добавить о том, насколько хорошо организация / клиника / программа вовлекает сообщество людей, употребляющих наркотики?

Это все вопросы. Спасибо за ваше время и вклад в этот опрос, который будет использоваться для адвокации лучшего доступа и качества услуг по снижению вреда для женщин во всем их разнообразии.

Разработали и написали: Джуди Чанг, Ханна Шепард-Льюис и Кэролайн Томас

При участии Луизы Бил-Винсент, Рут Биргин, Наоми Бурк-Шайн, Джуд Бирн, Моника Чупагеа, Магдалены Харрис, Дарьи Матюшиной, Светланы Мороз, Сэм Ширли-Биван.

Особая благодарность всем женщинам, вовлеченным в фокус-группу, организованную Коалиси Сату Хати.

Корректурa: Зана Фаузи
Дизайнер: Майк Стоунлейк
Перевод: Джулия Голуб и Давид Субелиани

Разработка и публикация этого инструмента были бы невозможны без финансирования и поддержки Секции по ВИЧ / СПИДу УНП ООН.



BRIDGING THE GAPS
Health and rights  for key populations



INPUD 
International Network of People who Use Drugs